



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

264/18

KUPNÍ SMLOUVA

kterou podle ust. § 2079 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v účinném znění
uzavírají smluvní strany

1. Kupující:

Nemocnice Jihlava, příspěvková organizace

sídlo: Vrchlického 59, Jihlava, 586 33

IČO: 00090638

DIČ: CZ00090638

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně, oddíl Pr, vložka 1472

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. Jihlava, č.ú. 18736681/0100

statutární orgán: MUDr. Lukáš VELEV, MHA - ředitel

a

2. Prodávající:

Olympus Czech Group, s.r.o., člen koncernu

sídlo: Praha 6, Evropská 176, PSČ 16041

IČO: 270 68 641

DIČ: CZ270 68 641

Zapsaný v OR u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 93921

bankovní spojení: UniCredit Bank, a.s., č. účtu: 2105630382/2700

statutární orgán: Ing. Pavel Kasal, Ing. Ivo Lukeš, CSc., prokuristé společnosti

Kupující a prodávající uzavírají tuto kupní smlouvu na základě výsledku zadávacího řízení pro nadlimitní veřejnou zakázku na dodávky s názvem **ZVÝŠENÍ KVALITY NÁVAZNÉ PÉČE – AUTOMATICKÝ DEZINFEKTOR**. Zakázka je realizována v rámci projektu č. CZ.06.2.56/0.0/0.0/16_043/0001406 spolufinancovaného Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj.



1. Prohlášení smluvních stran

- 1.1. Kupující prohlašuje, že je příspěvkovou organizací zřizovatele Kraje Vysočina, která se zabývá poskytováním komplexních zdravotnických služeb. Kupující dále prohlašuje, že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této smlouvě stanovené a je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.
- 1.2. Prodávající prohlašuje, že je právnickou/fyzickou osobou řádně podnikající podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), a podle zákona č. 455/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů (živnostenský zákon), která se zabývá prodejem, dodávkou, instalací a montáží zdravotnických přístrojů, jakož i dalšího plnění sjednaného v této smlouvě. Prodávající dále prohlašuje, že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této smlouvě stanovené, jakož i podmínky stanovené obecně závaznými právními předpisy, a je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.
- 1.3. Smluvní strany shodně prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají jako podnikatelé v souvislosti s jejich činností.

2. Předmět plnění

- 2.1. Předmětem plnění podle této smlouvy je dodávka zařízení pro ODDĚLENÍ ENDOSKOPIE. Bližší specifikace je uvedena v příloze 1 této smlouvy (dále jen „zboží“). Součástí plnění prodávajícího podle této smlouvy je zajištění dopravy zboží do místa plnění, předvedení funkčnosti, dodání návodu k obsluze přístroje v českém jazyce, a to v listinné podobě (2 ks) a v elektronické podobě (1 ks) a CE certifikát (Prohlášení o shodě), protokol o zaškolení obsluhy, předání záručního a dodacího listu.

Touto smlouvou se prodávající dále zavazuje k:

- provedení instruktáže minimálně 5 osob kupujícího v potřebném rozsahu, a to v českém jazyce v sídle kupujícího v souladu se zákonem č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích,
 - dodání podkladů potřebných pro provoz zařízení, zejména uživatelských manuálů (návod k obsluze) v českém jazyce,
 - dodání dokladů osvědčujících způsobilost dodávky k účelu užívání v České republice, prohlášení o shodě dle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (neobsahuje-li prohlášení o shodě zařazení do klasifikační třídy, doloží dodavatel současně i prohlášení o zařazení do příslušné klasifikační třídy, popř. doloží kopii rovnocenných dokladů vydaných v členském státě EU včetně překladu do českého jazyka). Doklady ve slovenštině mohou být předloženy bez překladu.
 - poskytování bezplatného záručního servisu,
 - provádění pravidelných bezpečnostně technických kontrol (dále také jen „PBTk“) a předávání protokolů z nich kupujícímu ve lhůtě do 2 týdnů od dokončení, po dobu záruční lhůty bezplatně a v pozáruční době za sjednanou cenu,
 - provádění odborné údržby ve smyslu zákona č. 268/2014 Sb. po celou dobu záruční lhůty,
- 2.2. Předmětem této smlouvy je dále závazek kupujícího řádně a včas uskutečněnou dodávku převzít a zaplatit za ni dohodnutou cenu.

3. Ceny

- 3.1. Kupní cena zboží

Kupní cena za zboží bez daně z přidané hodnoty (DPH): 730 000,00 Kč

Výše DPH: 153 300,00 Kč

Celková kupní cena za zboží včetně DPH (vše v Kč): 883 300,00 Kč



- 3.2. Kupní cena zboží zahrnuje všechny náklady spojené s dodávkou zboží, tj. cenu zboží, balné, dopravné, celní či jiné poplatky, finanční vlivy (inflační, kursové), pojištění, instalaci zboží a jeho uvedení do provozu včetně potřebných pomůcek, součástí a příslušenství, likvidaci obalů a odpadů, záruční servis a komplexní zaškolení příslušných pracovníků a obsluhujícího personálu.
- 3.3. Výše uvedená kupní cena je cena nejvýše přípustná, kterou je možné měnit jen za podmínek uvedených v této smlouvě.
- 3.4. Cena PBTK za 1 rok po záruční době:
Cena za 1 PBTK bez daně z přidané hodnoty (DPH): 5 500,00 Kč
Výše DPH: 1 155,00 Kč
Cena za 1 PBTK včetně DPH (vše v Kč): 6 655,00 Kč
- 3.5. Náklady na PBTK za 1 rok po záruční době v Kč musí obsahovat veškeré související náklady (samotné provedení el. revize a PBTK, včetně vystavení protokolu, cenu náhradních dílů, které se povinně periodicky mění, a dopravu včetně času stráveného na cestě).
- 3.6. Navýšení ceny PBTK je možné nejdříve po uplynutí 4 let, a to pouze za předpokladu, že se na tom obě smluvní strany dohodnou. V takovém případě může být cena účtovaná za PBTK zvýšena nejvýše o procentní hodnotu odpovídající nárůstu indexu spotřebitelských cen (zjišťovaných ČSÚ), ke kterému došlo od prvního měsíce následujícího po uzavření smlouvy.
- 3.7. Pokud v průběhu realizace plnění ze smlouvy dojde ke změnám sazeb DPH, bude cena včetně DPH upravena podle změny sazeb DPH platných v době vzniku zdanitelného plnění, a to ve výši odpovídající změně sazby DPH. Smluvní strany se dohodly, že v takovém případě nebudou uzavírat dodatek k této kupní smlouvě.

4. Fakturace, platební podmínky

- 4.1. Zálohy nebudou poskytovány.
- 4.2. Kupující uhradí sjednanou cenu vždy na základě faktury vystavené prodávajícím. Proávající je oprávněn vystavit daňový doklad, až po řádném předání sjednaného plnění kupujícímu.
- 4.3. Veškeré účetní doklady musejí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že účetní doklady nebudou mít odpovídající náležitosti, je kupující oprávněn zaslat je ve lhůtě splatnosti zpět prodávajícímu k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností; lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněných či opravených dokladů.
- 4.4. Úhradu kupující provede v české měně. Splatnost faktur (účetních dokladů) je stanovena na 30 dnů od doručení kupujícímu.
- 4.5. Úhrada za plnění z této smlouvy bude realizována bezhotovostním převodem na účet prodávajícího, který je správcem daně (finančním úřadem) zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu ustanovení § 98 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (zákon o DPH).
- 4.6. Pokud se po dobu účinnosti této smlouvy prodávající stane nespolehlivým plátcem ve smyslu ustanovení § 106a zákona o DPH, smluvní strany se dohodly, že kupující uhradí DPH za zdanitelné plnění přímo příslušnému správci daně. Kupujícím takto provedená úhrada je považována za uhrazení příslušné části smluvní ceny rovnající se výši DPH fakturované prodávajícím.

5. Doba a místo plnění

- 5.1. Zboží bude dodáno a uvedeno do provozu nejpozději do 10 dnů od podpisu této smlouvy.
- 5.2. Proávající se zavazuje k provádění PBTK po dobu nejméně 8 let od uzavření smlouvy
- 5.3. Závazek prodávajícího dodat zboží v rozsahu podle této smlouvy je splněn dnem podpisu předávacího protokolu mezi prodávajícím a kupujícím. Předávací protokol je za kupujícího oprávněn podepsat



pracovník pověřený statutárním orgánem kupujícího. Jedno vyhotovení předávacího protokolu zůstává prodávajícímu pro jeho potřeby a druhé vyhotovení zůstává kupujícímu.

- 5.4. Pracovník kupujícího, který provádí povinnou prohlídku dodaného, nainstalovaného a do provozu uvedeného předmětu smlouvy, je oprávněn do předávacího protokolu popsat jím zjištěné vady předávaného předmětu smlouvy.
- 5.5. Místem plnění je Nemocnice Jihlava, příspěvková organizace, Vrchlického 4630/59, 586 33 Jihlava

6. Povinnosti prodávajícího

- 6.1. Kromě povinností vyplývajících z ostatních článků smlouvy se prodávající zavazuje označit veškeré účetní doklady (faktury) textem: „ZVÝŠENÍ KVALITY NÁVAZNÉ PÉČE NEMOCNICE JIHLAVA, VZ AUTOMATICKÝ DEZINFJEKTOR“ a registračním číslem projektu: „CZ06.2.56/0.0/0.0/16_043/0001406“ a evidenčním číslem veřejné zakázky ve Věstníku veřejných zakázek.
- 6.2. Prodávající se zavazuje uchovávat veškerou dokumentaci a účetní doklady související s realizací smlouvy minimálně do roku 2028 a po stejnou dobu poskytovat informace a dokumenty související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalším oprávněným orgánům státní správy) a vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.

7. Součinnost

- 7.1. Smluvní strany jsou povinny vyvíjet veškeré úsilí k vytvoření potřebných podmínek pro realizaci předmětu smlouvy, které vyplývají z jejich smluvního postavení. To platí i v případech, kde to není výslovně uloženo v jednotlivých ustanoveních smlouvy. Především jsou smluvní strany povinny vyvinout součinnost v rámci smlouvou upravených postupů a vyvinout potřebné úsilí, které lze na nich v souladu s pravidly poctivého obchodního styku požadovat, k řádnému splnění jejich smluvních povinností.
- 7.2. Pokud jsou kterékoli ze smluvních stran známy okolnosti, které jí brání, aby dostala svým smluvním povinnostem, sdělí to neprodleně písemně druhé smluvní straně. Smluvní strany se zavazují neprodleně odstranit v rámci svých možností všechny okolnosti, které jsou na jejich straně a které brání splnění jejich smluvních povinností. Pokud k odstranění těchto okolností nedojde, je druhá smluvní strana oprávněna požadovat splnění povinností v náhradním termínu, který stanoví s přihlédnutím k povaze záležitosti.
- 7.3. Kupující umožní příjezd prodávajícímu do místa určení na dobu nezbytně nutnou ke složení zboží.
- 7.4. Prodávající se zavazuje oznámit termín dodávky zboží minimálně 3 dny před plánovaným termínem následujícím osobám na kontakty:

Jméno a příjmení	Funkce	Telefon	e-mail
MUDr. Lukáš VELEV, MHA	ředitel	567 156 191	velevl@nemji.cz
Ing. Alexander FILIP	PTN	567 157 626	filipa@nemji.cz

8. Nebezpečí škody na předmětu smlouvy a vlastnické právo

- 8.1. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího předáním zboží kupujícímu. Vlastnické právo přechází z prodávajícího na kupujícího předáním zboží. Dokladem o předání a převzetí zboží se považuje Předávací protokol podepsaný oprávněným zástupcem kupujícího a prodávajícího.
- 8.2. Kupující není povinen zboží převzít, pokud při předání vykazuje vady.



9. Smluvní pokuty

9.1. Smluvní strany jsou v případě porušení svých závazků povinny hradit tyto smluvní pokuty:

Název položky	Hodnota
Smluvní pokuta při nedodržení závazných termínů (minimálně % z ceny nedodaného zboží včetně DPH) za každý den prodlení	0,03%
Smluvní pokuty za pozdní nástup na odstranění reklamovaných vad v záruční lhůtě (minimálně % za každý jednotlivý případ z ceny předmětu reklamace vč. DPH) za každý den prodlení	0,03%
Smluvní pokuty za neodstranění reklamovaných vad v záruční lhůtě (minimálně % za každý jednotlivý případ z ceny předmětu reklamace vč. DPH) za každý den prodlení	0,05%

9.2. Smluvní strany se zavazují zaplatit druhé smluvní straně úrok z prodlení ve výši stanovené obecně závazným předpisem z dlužné částky za každý den prodlení se splněním svého peněžitého závazku dle této smlouvy.

9.3. Smluvní pokutou není dotčeno právo na náhradu škody.

10. Zánik závazků

10.1. Závazky smluvních stran ze smlouvy zanikají:

- jejich splněním,
- dohodou smluvních stran formou písemného dodatku ke smlouvě. Takový dodatek musí být písemný a obsahovat vypořádání všech závazků, na které smluvní strany, které takový dodatek uzavírají, mohly pomyslet, jinak je neplatná.
- odstoupením od smlouvy lze pouze z důvodů stanovených ve smlouvě nebo zákonem,
- skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem zanikají všechny závazky smluvních stran ze smlouvy. Skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem nezanikají nároky na náhradu škody, zaplacení smluvních pokut sjednaných pro případ porušení smluvních povinností, a ty závazky smluvních stran, které podle smlouvy nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i nadále, nebo u kterých tak stanoví zákon.

11. Záruka, servisní podmínky a reklamace

11.1. Prodávající prohlašuje, že dodané zboží je bez vad, a to bez vad faktických i právních a poskytuje na zboží záruku 24 **měsíců** od uvedení do provozu po podepsání předávacího protokolu vyplývající z této smlouvy oprávněným zástupcem. Tato záruka se vztahuje na plnou funkčnost zboží. Poskytnutá záruka znamená, že dodaný předmět smlouvy bude mít po sjednanou záruční dobu vlastností odpovídající technickým specifikacím, které jsou uvedeny v Příloze č. 1 smlouvy.

11.2. Po dobu trvání záruční doby je prodávající povinen provádět bezplatně veškeré nutné preventivní prohlídky dodaného přístroje v rozsahu dle platných právních předpisů.

11.3. Po dobu běhu záruční doby je záruční servis poskytován bezplatně, a to včetně všech materiálů, jichž je k odstranění vady zapotřebí.

11.4. Lhůta pro odstranění závad, nástup na opravu je do 2 pracovních dnů, odstranění závad bez potřeby náhradních dílů do 3 pracovních dnů, závady vyžadující dodání náhradních dílů do 5 pracovních dnů. Lhůta pro odstranění závad počíná plynout ode dne doručení písemného oznámení (faxem, emailem, poštou) závad prodávajícímu.



- 11.5. Zjevné vady zboží, tedy vady, které lze zjistit již při podpisu předávacího protokolu kupujícím, musí kupující reklamovat písemně bez zbytečného odkladu po tomto zjištění.
- 11.6. Záruka zaniká v důsledku neodborné demontáže, montáže a úprav předmětu smlouvy prováděnou pracovníky, kteří k tomu nejsou pověřeni prodávajícím.
- 11.7. V ostatním platí pro uplatňování a způsob odstraňování vad příslušná ustanovení občanského zákoníku.
- 11.8. Kupující svým podpisem na předávacím protokolu stvrzuje, že prodávající kupujícímu předal zároveň záruční podmínky.

12. Právní nástupnictví

- 12.1. Kupující je oprávněn svá práva i povinnosti podle této smlouvy postoupit anebo převést písemnou smlouvou jakékoliv třetí osobě, a to v celku nebo jednotlivě a po částech. K tomu dává Prodávající Kupujícímu svůj výslovný souhlas. Prodávající se zavazuje poskytnout Kupujícímu potřebnou součinnost k postoupení a/nebo převodu jeho práv a povinností podle této smlouvy na třetí osobu, a to ve formě a způsobem, které jsou k tomu případně potřebné podle příslušné právní úpravy.
- 12.2. Prodávající není oprávněn postoupit práva, povinnosti, závazky a pohledávky z této smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.

13. Závěrečná ustanovení

- 13.1. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a že vyjadřuje jejich pravou, svobodnou a vážnou vůli. Smluvní strany dále prohlašují, že tuto smlouvu neuzavřely v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 13.2. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vzniklé právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 121/2000 Sb. (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů.
- 13.3. Prodávající prohlašuje, že se před uzavřením smlouvy nedopustil v souvislosti se zadávacím řízením předcházejícím uzavření této smlouvy sám nebo prostřednictvím jiné osoby žádného jednání, jež by odporovalo zákonu nebo dobrým mravům nebo by zákon obcházelo, zejména že nenabízel žádné výhody osobám podílejícím se na zadání veřejné zakázky, na kterou s ním zadavatel uzavřel smlouvu, a že se nedopustil žádného jednání narušujícího hospodářskou soutěž.
- 13.4. Jakákoliv ústní ujednání, která nejsou písemně potvrzena oprávněnými zástupci obou smluvních stran, jsou právně neúčinná.
- 13.5. Smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 13.6. Veškerá textová dokumentace, která při plnění smlouvy předává, musí být předána či předložena v českém jazyce nebo slovenském jazyce.
- 13.7. Veškeré spory z této smlouvy se zavazují smluvní strany řešit smírnou cestou. Nedohodnou-li se strany na řešení sporu, je příslušný k jeho rozhodnutí soud. V případě soudního sporu se místní příslušnost věcně příslušného soudu I. stupně řídí obecným soudem kupujícího. Smlouva vstupuje v platnost a účinnost dnem podpisu obou smluvních stran.
- 13.8. Písemnosti mezi stranami této smlouvy, s jejichž obsahem je spojen vznik, změna nebo zánik práv a povinností upravených touto smlouvou (zejména odstoupení od smlouvy) se doručují do vlastních rukou. Povinnost smluvní strany doručit písemnost do vlastních rukou druhé smluvní straně je splněna při doručování poštou, jakmile pošta písemnost adresátovi do vlastních rukou doručí. Účinky doručení nastanou i tehdy, jestliže pošta písemnost smluvní straně vrátí jako nedoručitelnou a adresát svým jednáním doručení zmařil, nebo přijetí písemnosti odmítl.
- 13.9. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dnem uveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
- 13.10. Prodávající výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy včetně podpisů v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

13.11. Smluvní strany se dohodly, že zákonnou povinnost dle § 5 odst. 2 zákona o registru smluv splní Nemocnice Jihlava, příspěvková organizace.

13.12. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž kupující obdrží jedno vyhotovení.

V Jihlavě dne 28. 11. 2018

Za kupujícího Nemocnice Jihlava, p.o.
MUDr. Lukáš Velev, MHA – ředitel

společnosti

NEMOCNICE JIHLAVA, příspěvková organizace
Vrchlického 59, 586 33 Jihlava
IČO: 00090638, DIČ: CZ00090638
tel.: 567 157 111, fax: 567 301 212
-2-

V Praze dne 27. 08. 2018

Za prodávajícího Olympus Czech Group, s.r.o., člen
koncernu

Ing. Pavel Kasal a Ing. Ivo Lukeš, CSc. - prokuristé

Olympus Czech Group, s.r.o.,
člen koncernu; Evropská 176/16
160 41 Praha 6, IČ: 27068641
tel.: +420 221 985 497

Přílohy:

Příloha č. 1 Technická specifikace



Technická specifikace dodávky

Zadavatel akceptuje odchylku od číselných parametrů o +/- 10 %

AUTOMATICKÝ DEZINFEKTOR - 1 KS

(Celková maximální cena za KS vč. DPH: 1 474 613,00 Kč)

Technické parametry: zařízení určené pro současné automatické čištění a desinfekci minimálně dvou flexibilních endoskopů v jedné dezinfekční komoře v plně automatickém dezinfektoru endoskopů v jednom pracovním cyklu

P. č.	Požadavek –základní specifikace	Nabízená hodnota
1	Zařízení s minimálně jednou komorou na čištění a desinfekci 2 flexibilních endoskopů v jedné komoře s plně automatickým provozem	ano, 2 ks flexibilních endoskopů v jedné komoře
2	Termochemický dezinfekční proces PAA (PerAcetic Acid proces) na bázi kyseliny per-octové.	ano, termochemický proces na bázi PAA
3	uzavřený pracovní cyklus zahrnující automatickou zkoušku těsnosti během celého procesu dezinfekce, předčištění, automatické mytí v detergentu, oplach, automatickou dezinfekci a závěrečný oplach v čištěné vodě (aqua purificata) provádění autodezinfekčního cyklu	ano, cyklus zahrnující automatickou zkoušku těsnosti během celého procesu dezinfekce, předčištění, automatické mytí v detergentu, oplach, automatickou dezinfekci a závěrečný oplach v čištěné vodě
4	doba trvání jednoho dezinfekčního cyklu za přesně validovatelných podmínek – teplota 35 stupňů Celsia, objemu litrů vody a spotřeby dezinfekce	ano, programy STD Endodis, Endodis Dry, Endodis F, self Disin – doba trvání, spotřeba vody atd. uvedena v příloze „Výběr přehledu programů“
5	automatické dávkování pracovních roztoků (chemikálií) pomocí dávkovacích pump a kontrola stavu chemikálií během cyklu a po něm včetně měření koncentrace chemikálií pro každý cyklus.	ano
6	automatická identifikace endoskopů a uživatele	ano, ID čip endoskopu a identif. karty personálu
7	plně validovatelný proces s automatickou kontrolou průchodnosti jednotlivých kanálků endoskopu, pro každý kanál zvlášť,	ano, funkce flow control
8	nahlášení alarmu při netěsnosti endoskopů, nesprávném připojení konektorů, nedostatečném uzavření dvířek dezinfektoru, nedostatku dezinfekce a nesprávného nastavení teploty apod.	ano
9	jednotka pro dekontaminaci vstupní vody	ano
10	zobrazení aktuálních parametrů procesu na displeji (doba chodu, teplota)	ano
11	datové rozhraní pro Ethernet, sloužící pro tiskárnu a následný tisk validních protokolů o provedení dezinfekce, možnost připojení do NISu, konektor pro externí klávesnici, externí klávesnice, tiskárna pro tisk výstupních validačních parametrů dezinfekčního procesu	ano, rozhraní pro Ethernet, sloužící pro tiskárnu a následný tisk validních protokolů o provedení dezinfekce, možnost připojení do NISu, konektor pro externí klávesnici, externí klávesnice, tiskárna pro tisk výstupních validačních parametrů dezinfekčního procesu
12	automatická identifikace endoskopů a uživatelů (RFID technologie nebo čárový kód)	ano, RFID



13	dezinfektor musí plně vyhovovat české i evropské legislativě (vyhláška 306/2012, normám ISO-15883-1,2,4, nebo rovnocenné řešení)	ano, 306/2012, normám ISO-15883-1,2,4,
14	kompatibilita se všemi typy flexibilních endoskopů předních výrobců, Olympus, Fujinon, Pentax	ano, pomocí adaptérů. Adaptéry pro endoskopy Olympus jsou součástí dodávky

Výběr přehledu programů

Pozice na voliči programu	Uživatelská úroveň	Název programu	Program schválený pro dekontaminaci endoskopů	Popis	Číslo materiálu
1	A	STD ENDODIS	flexibilní endoskopy	Dekontaminační program STANDARD s průběžným oplachováním a 3minutovým sušením	9546610
2	A	STD ENDODIS DRY	flexibilní endoskopy	Dekontaminační program STANDARD s průběžným oplachováním a 15minutovým sušením	9546600
3	A	STDRD PRECL DRY	flexibilní endoskopy	Dekontaminační program STANDARD s předběžným čištěním a průběžným oplachováním	9546550
4	A	STD ENDODIS F	flexibilní endoskopy	Dekontaminační program STANDARD s průběžným oplachováním bez sušení	9546650
7	A	DRYING	–	Program sušení (15 min)	5357040
9	A	SELF DISIN	–	Program vlastní dezinfekce (tepelný)	5358931
10	A	LEAK TEST	–	Samostatný program testování těsnosti	99999999
11	A	FLUSH	–	Program proplachování mycí komory vodou	99999998

3.1 STD ENDODIS

Číslo materiálu: 9546610

Krok programu	Čas expozice	Množství přiváděné vody	Teplota	Dávkování chemikálie
Test těsnosti	-	-	-	-
Předběžné čištění	0,5 min. (±2,5 %)	11 l (±5 %)*	23 °C (-0 K/+5 K)	-
Čištění	3 min. (±2,5 %)	10,5 l (±5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	63 ml detergentního činidla (±10 %)
První opláchnutí	0,5 min. (±2,5 %)	10,5 l (±5 %)*	Bez ohřevu	-
Dezinfekce	5 min. (±2,5 %)	10,5 l (±5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	126 ml dezinfekčního prostředku (±10 %), 126 ml aktivátoru (±10 %)
Druhé opláchnutí	1 min. (±2,5 %)	10 l (±5 %)*	Bez ohřevu	-
Závěrečné vypláchnutí	1 min. (±2,5 %)	9,5 l (±5 %)*	57 °C (-0 K/+5 K)	-
Vychládání	2 min. (±2,5 %)	-	Bez ohřevu	-
Sušení	3 min. (±1 %)	-	57 °C	-



3.2 STD ENDODIS DRY

Číslo materiálu: 9546600

Krok programu	Čas expozice	Množství přiváděné vody	Teplota	Dávkování chemikálie
Test těsnosti	-	-	-	-
Předběžné čištění	0,5 min. ($\pm 2,5$ %)	11 l (± 5 %)*	23 °C (-0 K/+5 K)	-
Čištění	3 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	63 ml detergentního činidla (± 10 %)
První opláchnutí	0,5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Dezinfekce	5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	126 ml dezinfekčního prostředku (± 10 %), 126 ml aktivátoru (± 10 %)
Druhé opláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	10 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Závěrečné vypláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	9,5 l (± 5 %)*	57 °C (-0 K/+5 K)	-
Vychládání	2 min. ($\pm 2,5$ %)	-	Bez ohřevu	-
Sušení	15 min. (± 1 %)	-	57 °C	-

3.3 STDRD PRECL DRY

Číslo materiálu: 9546550

Krok programu	Čas expozice	Množství přiváděné vody	Teplota	Dávkování chemikálie
Test těsnosti	-	-	-	-
Předběžné čištění	2 min. ($\pm 2,5$ %)	11 l (± 5 %)*	23 °C (-0 K/+5 K)	-
Čištění	5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	63 ml detergentního činidla (± 10 %)
První opláchnutí	0,5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Dezinfekce	5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	35 °C (-10 K/+5 K)	126 ml dezinfekčního prostředku (± 10 %), 126 ml aktivátoru (± 10 %)
Druhé opláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	10 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Závěrečné vypláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	9,5 l (± 5 %)*	57 °C (-0 K/+5 K)	-
Vychládání	2 min. ($\pm 2,5$ %)	-	Bez ohřevu	-
Sušení	15 min. (± 1 %)	-	57 °C	-



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

3.4 STD ENDODIS F

Číslo materiálu: 9546650

Krok programu	Čas expozice	Množství přiváděné vody	Teplota	Dávkování chemikálie
Test těsnosti	-	-	-	-
Předběžné čištění	0,5 min. ($\pm 2,5$ %)	11 l (± 5 %)*	23 °C (-0 K/+5 K)	-
Čištění	3 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	63 ml detergentního činidla (± 10 %)
První opláchnutí	0,5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Dezinfekce	5 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	35 °C (-0 K/+5 K)	126 ml dezinfekčního prostředku (± 10 %), 126 ml aktivátoru (± 10 %)
Druhé opláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	10 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Závěrečné vypláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	9,5 l (± 5 %)*	57 °C (-0 K/+5 K)	-
Vychlazení	2 min ($\pm 2,5$ %)	-	Bez ohřevu	-

3.6 SELF DISIN

Číslo materiálu: 5358931

Krok programu	Čas expozice	Množství přiváděné vody	Teplota	Dávkování chemikálie
Čištění	3 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	43 °C (-0 K/+5 K)	63 ml dezinfekčního prostředku (± 10 %), 63 ml aktivátoru (± 10 %)
Vypláchnutí	1 min. ($\pm 2,5$ %)	10,5 l (± 5 %)*	Bez ohřevu	-
Tepelná dezinfekce	10 min. (± 1 %)	10,5 l (± 5 %)*	80 °C (-0 K/+5 K)	-

Stavební připravenost pro ETD4 + externí softener

- **požadavky na rozměry vstupních prostor z hlediska transportu zařízení :**
min 700mm (Rozměry ETD4– šířka 900mm, hloubka 600mm, výška 850mm)
transport ETD4 probíhá zpravidla na tzv. paletáku

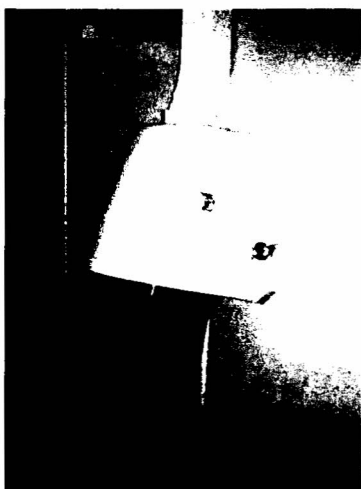
rozměry externího změkčovače

výška 1150mm x šířka 320mm x hloubka 500mm

- **provozní teplota okolí :**
min 10°C, max 25°C
- **požadavky na výměnu vzduchu :**
doporučený nucený odtah (kuchyňská digestoř)
- **vliv na životní prostředí :**
výdej tepla – 1.5KJ/h
hladina hluku – 61,1 dB
- **druh odpadu :**
pachový uzávěr standardní pro průmyslové pračky,
umístěný v ose dezinfektoru ve výšce – min 400mm, max 600mm
- **přívod vody :**
studená pitná voda, výstup zakončený pračkovým kohoutem ¾" závit ven,
umístěný nalevo nebo napravo od dezinfektoru,
vzdálenost od osy – min 500mm max 600mm,
ve výši – min 600mm max 1200mm
- **el.energie pro:**
napětí 400 V, 3N
jističe 3x16A + proudový chránič
odběr ze sítě 9,7kW (±5%)
dodatečné přizemnění

přívod realizovat 5x2,5 Cu a zakončit 3L zásuvkou (16A) viz. foto
umístěný v ose dezinfektoru (± 300mm) ve výši min 900mm max 1000mm

zásuvka 230V v těsné blízkosti dezinfektoru pro připojení tiskárny, měřicího zařízení při BTK
zásuvka 230V v těsné blízkosti externího změkčovače vody.



el.přívod 3L 16A



přívod vody



odpad

